

第八册 教师手册 目次

给老师的话 2

第一课	小龙生病了	5
第二课	很高兴认识你	17
第三课	中秋节晚会	29
复习一	41

第四课	这里又多了一个大洞	45
第五课	回到奇梦岛	57
复习二	69
词汇表	72
学习单	74



给老师的话

一、前言

语言，是人与人交际沟通的媒介之一。语言教学，常概括分为成年人与未成年人的教学、第一语言与第二语言的教学。本书即是为未成年人（儿童）其第二语言（华语）的教学所编辑的教材。

编辑儿童语言教材，应考量儿童的心理认知及行为基模。一般认为，儿童语言能力的发展，一是由先天遗传因素决定，二是受后天习得过程影响。先天因素是常人无法控制的，但后天的养成与塑造，却可经由人为而改变。

引发儿童的第二语言学习动机，是极为重要的关键。如何让“学习华语”成为一个快乐且实用的课堂活动，是我们编辑此书的目标。我们期望教师能跳脱母语教学的框架，采用“学中用、用中学”的互动方式，让师生、学生之间的关系，从语言学习出发，延伸扩展为知觉能力的培养和思维能力的发展。

本书是依据《Hello, 华语!》主教材内容编辑而成。手册内容除了补充说明主教材的图文连接关系外，还具体指出每课教学的主轴与范畴，并提供详细的教学指引与教学补充资料，作为教师教学的参考。

二、教师手册的内容

本书各课内容包含以下项目，兹将各项内容简单说明如下：

◎**教学目标** 说明本课应达成的语言能力目标。

◎**故事概要** 说明本课插图与文字的连接关系。此部分可以作为整课开始的暖身活动，从说故事开始，引导学生进入课文主角的世界。由于本教材是以绘本风格导入目标语，采取“以图领文”的教学，可符合儿童直觉、短语的学习模式。因此教师可以用学生的母语来说明，等学生熟悉故事后，再进入正式的语言教学。

◎**课程总览** 以表格方式呈现本课教学的整体内容，包含生词、句型或短语、四字词语和习写汉字。

◎**课前说明** 以主教材分页内容为项次，每个跨页有不同的课前说明与教学指引。每一课共计四个课前说明与教学指引。课前说明除了详述该跨页场景外，还列举教学时应准备的教具，提供教师教学参考。

◎**教学提示** 针对主教材内容所建议的教学流程与活动，内容包含：

1.暖身活动：此部分是课前的引起动机，教师可以用中文，也可以用学生的母语来进行。待学生的情绪稳定，熟悉课文情境，并能与老师、同学自然互动时，再开始正式教学活动。

2.词汇教学：以“词本位”为教学重心，着重在词汇意义和用法。教师可以借由图卡、肢体动作、各种教具，结合句型来练习。教授词汇只要认读即可，不必要求学生书写。

3.句型或短语教学：旨在培养学生实际应用的能力，由简单的机械式练习，慢慢进入有意义的沟通式练习。教师可鼓励学生反复地学习、分组练习、进行问答、上台表演，以期达到熟悉句型的目的。

4.课文教学：通过看一看、说一说、念一念和想一想等方式，让学生学会生活化的句子。教师可以借由身体律动、手势、情境引导等，搭配不同的教学法，让学生了解句意，不必多做文法及翻译说明。

5.问题讨论与思考：提供与教材内容相关或延伸性问题供师生共同讨论，强化语言的整合性学习。

6.延伸活动：依据教材内容加以补充。其用意是借由活动加强词汇、句型、短语的印象，同时平衡每个跨页的教学时间，故教师可以斟酌参阅。

7.指定作业：此部分配合练习本，建议教师视实际上课状况弹性使用。

◎**一起练习** 针对每课第九个页面所设计的教学建议事项，内容包括活动说明和活动内容，一方面作为全课总复习，一方面借由活动（如角色扮演、主题任务）来进行情境演练，以收学习实效。

- ◎四字词语 每课的四字词语，让学生通过情境与例句，轻松掌握其基本用法，并能于生活中应用。
- ◎习写汉字 依据每课所提供的汉字习写进行说明，为“字本位”的教学型态，内容包括汉字教学之重点，笔顺、笔画的习写要点，以及教学时应注意的事项等。
- ◎补充资料 补充文化及语言分析相关资料，并纳入练习本解答、学习单及教学参考书目、网站等，提供教师教学参考。以“文化百宝箱”为例，现今社会是一个国际化的地球村，语言教学也应重视各国文化的交融与互谅。在本教材中，显现或隐藏于图文之间的“文化符码”甚多，故本书的文化说明从古今中外各种角度来解说各地风土民情、文化习俗，以提供教师教学参考。附带一提，文化与语言的补充仅供教师参酌，非教学必备内容，建请教师视学生程度与教学实况酌情处理。

编辑团队尝试从不同面向，将相关资料汇编于本手册中，衷心地希望每位使用此书的教师，能更周详、更轻松地规划教学计划，给予学生快乐且实用的学习时光。

三、课本人物介绍

- 1.小明：北美裔十岁小男孩，性格活泼开朗，喜欢帮助大家，是小朋友心中的好伙伴。
- 2.小莉：十三岁，小明的姐姐，早熟且懂事，立志将来要当环保志工。
- 3.小龙：从小明在公园里捡到的蛋孵出，个性活泼，为小莉一家人带来许多美好的回忆，最后回到了奇梦岛。
- 4.林阿姨：为龙族守护者，是个和善、敦厚的中年妇女。在小莉和小明面临抉择时，提供协助，并把小龙带回真正属于它的世界。
- 5.安平：在图书馆附近经营餐车的十八岁少年，个性沉稳有礼貌。
- 6.心月：天真可爱的七岁小女孩，喜欢小动物。

我们来听

33

Tīng yī tīng, shuí zài shuō huà? Qǐng nǐ xiě
听一听，谁在说话？请你写1、2、3……



学生听懂语音内容后，在每一位说话者旁边写上正确的号码。

34

我们来说

34

Zhōumò yǎnchàng huì:
周末演唱会:

- Jǐ diǎn kāishǐ? Chàng dào jǐ diǎn? Rén duō ma?
1. 几点开始？唱到几点？人多吗？
- Tāmen yìgòng chàngle jǐ gè xiǎoshí? Hǎowán ma?
2. 他们一共唱了几个小时？好玩吗？
- Yǒu rén tǎngzhe tīng ma? Biéde rén ne?
3. 有人躺着听吗？别的人呢？
- Nǐ juéde shuí de shēngyīn zuì hǎotīng?
4. 你觉得谁的声音最好听？
- Shuí zuì dàshēng?
谁最大声？
- Chúle kàn biǎoyǎn, hái kěyǐ zuò shénme?
5. 除了看表演，还可以做什么？



请学生看图用学过的句子说一说。

35

我们来听

(一) 课前说明

学生听懂语音内容，在每一位说话者旁边写上正确的号码。

(二) 教学建议

- 教师请学生观察情境图，指着画面中的角色，提问：“这是哪里？”“他是谁？”“你认识吗？”“他怎么了？”“他在做什么？”让学生说一说，对于情境的设定有初步的了解。
- 教师播放CD，录音内容如下：
 - 谁是一号？
医生，真的太谢谢你了。你给我这些药，我的手就不痛了，也觉得比以前更舒服了。以后我运动的时候会小心一点儿，这几天也会慢慢走，不应该飞来飞去了。
 - 谁是二号？
你的手现在好多了，差不多两天以后就没事了。我也看过了你的头和你的眼睛，一切都很正常，所以不用担心了，两天以后，你的生活就会和以前一样。
 - 谁是三号？

这几天的天气真不好，我昨天晚上睡觉的时候吹了风，今天我的身体就一下子觉得很热，一下子又觉得很冷，真不舒服，我一定是生病了。我又开始觉得冷了，唉，好冷啊！

(4) 谁是四号？

医生啊！最近我想吃一些别的东西，不吃人了。我喝了一杯果汁以后，觉得味道很奇怪，好像有很辣的东西跑到肚子里面了，身体也觉得很痛。请你帮我看一下吧！

(5) 谁是五号？

走了好久的路，真累啊！我的身体不能动了，还有，我的肚子非常痛。我想，我可能是太饿了，真希望我可以吃一百个汉堡包。

(6) 谁是六号？

昨天，我参加中秋节晚会，玩得很高兴，可是回家以后就觉得头很痛，也飞不动了。说话的声音也变得很奇怪，没有以前那么好听了。医生，为什么我会变成这样？是吹了冷风，还是吃了太多月饼？

我们来读

Amula 需要你

Amula yǐ jīng sān nián méi xià yǔ le, néng chī de dōng xī yuè lái yuè shǎo, měi gè rén dōu hěn shòu, rén men de shēng huó guò de fēi cháng bù hǎo. Nǎlǐ méi yǒu yī yuàn, yǒu rén shēng bìng le, zhǐ néng tǎng zài chuáng shàng xiū xi, méi yǒu yī shēng, yě méi yǒu yào. Zhāng yī shēng tīng shuō le Amula de shì, tā bù pà má fan, zhǔn bèi le hěn duō miàn bāo, gān jìng de shuǐ hé yào dài dào nǎlǐ qù. Tā chú le bǎ dài qù de dōng xī sòng gěi dà jiā, yě bāng tā men kàn bìng, kě shì dōng xī hěn kuài jiù sòng wán le, hái bù gòu. Qǐng nǐ xiě xìn gěi nǐ de péng you, zhāo gèng duō rén bāng Zhāng yī shēng, zhǔn bèi gèng duō de dōng xī sòng dào Amula qù.



学生明白内容后, 可练习转述或表演。

唐诗欣赏

静夜思 唐·李白

Chuáng qián míng yuè guāng,
床前明月光,
yí shì dì shàng shuāng.
疑是地上霜。
jǔ tóu wàng míng yuè,
举头望明月,
dī tóu sī gù xiāng.
低头思故乡。

文化视窗

中秋节 Mid-Autumn Festival



农历的八月十五日是月亮最圆的日子。相传嫦娥是在这一天飞到月亮成仙, 所以家家户户准备祭品祭拜, 祈求月神带来好运。月饼和柚子是配合这个节日的食品。
August 15th in the Lunar Calendar is the day of the roundest full moon. It is said that Chang-E flew to the moon and became an immortal on that day, so every household prepares a sacrificial offering to pray to the goddess of the moon for good fortune. Moon cakes and pomelos are the representative foods for this festival.

3. 播放过程中, 可暂停数秒让学生答题, 也可重复播放CD, 让学生检视答案。
4. 教师将角色写在纸卡上, 请学生抽出各种角色, 进行角色扮演, 除了可以说出刚刚听到的内容, 也可以观察图中角色的动作和表情, 进行对话改写。

我们来说

(一) 课前说明

学生观察“演唱会”的场景与人物活动情形, 再回答课文上的五个问题。

(二) 教学建议

1. 教师请学生观察课文情境图, 提问: “这是哪里?” “你参加过吗?”
2. 教师先领读课文的五个问题, 学生跟读, 等全班都了解问题的意义后, 再将学生分组, 请各组进行讨论, 发挥创意说出答案。
3. 教师提醒学生, 有些问题可以从图中找到答案, 如: “有人躺着听吗? 别的人呢?” “除了看表演, 还可以做什么?” 有些问题的答案则不设限, 教师对有创意的组别加以鼓励。如: “几点开始? 唱到几点? 人

- 多吗?” “他们一共唱了几个小时? 好玩吗?” “你觉得谁的声音最好听? 谁最大声?”
4. 请学生扮演电视台的记者, 将以上问题的答案串成短文, 并为同学介绍他们所看到的演唱会盛况。教师也可以改变形式, 请几位学生化身为图中的人物, 一位学生巧扮记者, 将纸筒当成麦克风, 一一访问图中的人物: “你觉得这个演唱会怎么样?” “什么最好玩?”

我们来读

(一) 课前说明

借由Amula和张医生的故事, 让学生练习朗读的技巧。

(二) 教学建议

1. 教师请学生观察情境图, 然后指着画面中的医生, 询问学生: “张医生看起来很高兴吗?” “Amula怎么了?” 引起学生的阅读兴趣。
2. 教师一段一段领读, 学生反复跟读, 并指导发音。接着提问: “请你想一想, 怎么分

比较好读?” 引导学生分成三小段来读。进一步提问: “这是谁写的?” “他要写给谁呢?” 帮助学生了解短文。

3. 教师逐段提问, 从讨论中让学生了解各段落的主题和内容, 第一段提问: “Amula发生什么事情?” “Amula那里的人怎么了?” “他们需要帮忙?” 第二段提问: “张医生去哪里?” “张医生带了什么去Amula呢?” 第三段提问: “需要请你写信给谁?” “为什么需要写信?”
4. 教师将全班分为三组, 组员们围成小圈圈, 一人一段进行“段落接力”游戏。其他同学在念文章时, 学生必须专心地聆听, 并且跟着默读, 轮到自己时才能准确地接念出负责的段落。
5. 教师引导学生明白文章内容后, 再运用简单的书信格式, 练习写一封信, 内容是给朋友的一封信。也可以请学生说一说自己读完文章的想法, 还可以帮助Amula做什么事。

唐诗欣赏

静夜思 唐·李白

床前明月光, 疑是地上霜。
举头望明月, 低头思故乡。

(一) 课前说明

这是一首诗仙李白非常有名的五言绝句, 描述望月思乡的心情。短短四句, 没有华丽辞藻, 但音韵优美, 情韵丰富, 非常适合学生学习。

(二) 教学建议

1. 请老师引导学生观察课本中诗境的画面, 请学生猜想这是一首什么诗。
2. 教师配合聆听CD及动画内容, 介绍诗中的情境与意义。本诗翻译如下: “那通过窗户照在床前的月光, 起初我以为那是一层层在地上的白霜。抬头看着那挂在空中的明月, 我不得不得低下头来沉思, 更加地想念自己的故乡。”
3. 全教师带领学生一句一句读, 并请学生跟读, 注意断句要正确: “床前 / 明月光, 疑是 / 地上霜。举头 / 望明月, 低头 / 思故乡。” 第一、二、四句末字押韵, 可试着引导学生自行发现押韵的现象。

文化视窗

中秋节是华人三大节日之一, 在农历的八月十五日, 是月亮最圆的日子。相传嫦娥是在这一天飞升到月亮成仙, 所以家家户户在院子里摆上小桌子和祭品拜月, 祈求“月神”带来好运。传说唐玄宗曾梦游月宫, 醒来以后记下梦中听到的美妙音乐, 那就是有名的宫廷乐曲——“霓裳羽衣曲”, 也开始了“中秋节”传统的祭月赏月习俗。赏月时, 美味的月饼及柚子是不可缺的应景食品。

练习本参考解答

【练习一】

- 一、1. ② 2. ① 3. ③ 4. ①

CD曲目70聆听内容:

1. 你常常去图书馆借书吗?
2. 你好, 这是菜单, 你想点什么?
3. 你没看过龙吗?
4. 我把你的玩具弄坏了, 真不好意思。

- 二、肚子, 头, 都, 很痛, 先, 喝水, 再, 休息
三、1. 地上、坐着、拿着、摸着、前面、喝着
2. 床上、躺着、拿着、旁边、说着
四、1. 货 / 面 2. 表 / 结 3. 推 / 前 4. 希 / 差

【练习二】

- 一、1. 生病了 / 去医院陪他 / 念诗给他听
2. 非常饿 / 四个 / 还想再吃

CD曲目71聆听内容:

1. 他生病了, 走不动也不能说话。我一直在床边陪他, 念诗给他听, 还帮他买了医院附近最好喝的果汁。
2. 我现在肚子很饿, 要吃四个三明治。这些三明治真好吃! 真希望以后可以常常吃到你做的三明治。

- 二、⑤③①②④
三、②⑦④⑤⑥③①⑧
四、
秋 → 秋天
晚 → 晚上
孩 → 女孩